



Николай Римский-Корсаков

# Милость мира

Nikolai Rimsky-Korsakov

(1844–1908)

Мѣlostь мѣira

A Mercy of Peace

Op. 22, No. 4  
(1883)

Спокойно. [Andante.] [♩ = 52 – 60]

*p*

Soprano

Мѣ - lostь мѣ - ra, zhér - tvu hva - ľé - ñi - ya. I so dú - hom tvo -  
Ми - лость ми - ра, жерт - ву хва - ле - ни - я. И со ду - хом тво -

*p*

Alto

Мѣ - lostь мѣ - ra, zhér - tvu hva - ľé - ñi - ya. I so dú - hom tvo -  
Ми - лость ми - ра, жерт - ву хва - ле - ни - я. И со ду - хом тво -

*p*

Tenor

Мѣ - lostь мѣ - ra, zhér - tvu hva - ľé - ñi - ya. I so dú - hom tvo -  
Ми - лость ми - ра, жерт - ву хва - ле - ни - я. И со ду - хом тво -

*p*

Bass

Мѣ - lostь мѣ - ra, zhér - tvu hva - ľé - ñi - ya. I so dú - hom tvo -  
Ми - лость ми - ра, жерт - ву хва - ле - ни - я. И со ду - хом тво -

Спокойно. [Andante.] [♩ = 52 – 60]

*p*

Piano  
(for rehearsal only)

ím. Ī - ma - mī ko Ghós - po - du. Do - stóy - no i prá - v̄ed - no yesĩ  
 им. И - ма - мы ко Го - спо - ду. До - стой - но и пра - вед - но есть

ím. Ī - ma - mī ko Ghós - po - du. Do - stóy - no i prá - v̄ed - no yesĩ  
 им. И - ма - мы ко Го - спо - ду. До - стой - но и пра - вед - но есть

ím. Ī - ma - mī ko Ghós - po - du. Do - stóy - no i prá - v̄ed - no yesĩ  
 им. И - ма - мы ко Го - спо - ду. До - стой - но и пра - вед - но есть

ím. Ī - ma - mī ko Ghós - po - du. Do - stóy - no i prá - v̄ed - no yesĩ  
 им. И - ма - мы ко Го - спо - ду. До - стой - но и пра - вед - но есть

ро - kla - ñĩā - ťĩ - šĩā Ot - tsú i Sĩ - nu i Svĩā - tó - mu Dú - hu,  
 по - кла - ня - ти - ся От - цу, и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху,

ро - kla - ñĩā - ťĩ - šĩā Ot - tsú i Sĩ - nu i Svĩā - tó - mu Dú - hu,  
 по - кла - ня - ти - ся От - цу, и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху,

ро - kla - ñĩā - ťĩ - šĩā Ot - tsú i Sĩ - nu i Svĩā - tó - mu Dú - hu,  
 по - кла - ня - ти - ся От - цу, и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху,

ро - kla - ñĩā - ťĩ - šĩā Ot - tsú i Sĩ - nu i Svĩā - tó - mu Dú - hu,  
 по - кла - ня - ти - ся От - цу, и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху,

**ПРИМЕЧАНИЕ РЕДАКТОРА:** В местах, помеченных знаком \*) при исполнении следует вставить четвертную паузу, чтобы избежать невольного ударения первого слога, который должен иметь характер затакта к первому акцентуемому слогу в последующей строке.

**EDITOR'S NOTE:** In places marked with an asterisk \*) a quarter rest should be inserted, so as to prevent the first note from being accented inadvertently; in such instances the syllables following the rest serve as pick-ups to the first accented syllable of the ensuing phrase.

*ritardando* [Poco più mosso.]

*p*

Tró - i - tse ye - ði - no - súshch - ñey i ñe - raz - déĭ - ñey. Svĭat, svĭat, svĭat, Gho -  
 Тро - и - це е - ди - но - суцц - ней и не - раз - дель - ней. Свят, свят, свят, Го -

Tró - i - tse ye - ði - no - súshch - ñey i ñe - raz - déĭ - ñey. Svĭat, svĭat, svĭat, Gho -  
 Тро - и - це е - ди - но - суцц - ней и не - раз - дель - ней. Свят, свят, свят, Го -

Tró - i - tse ye - ði - no - súshch - ñey i ñe - raz - déĭ - ñey. Svĭat, svĭat, svĭat, Gho -  
 Тро - и - це е - ди - но - суцц - ней и не - раз - дель - ней. Свят, свят, свят, Го -

Tró - i - tse ye - ði - no - súshch - ñey i ñe - raz - déĭ - ñey. Svĭat, svĭat, svĭat, Gho -  
 Тро - и - це е - ди - но - суцц - ней и не - раз - дель - ней. Свят, свят, свят, Го -

*ritardando* [Poco più mosso.]

*p*

\*) *cresc.* *mf*

spóĭ Sa - va - óf, is - póĭñ ñé - bo i zem - Īiǎ slá - ví Tvo - ye - yá  
 сподь Са - ва - оф, ис - полнь не - бо и зе - мля сла - вы Тво - е - я.

\*) *cresc.* *mf*

spóĭ Sa - va - óf, is - póĭñ ñé - bo i zem - Īiǎ slá - ví Tvo - ye - yá  
 сподь Са - ва - оф, ис - полнь не - бо и зе - мля сла - вы Тво - е - я.

\*) *cresc.* *mf*

spóĭ Sa - va - óf, is - póĭñ ñé - bo i zem - Īiǎ slá - ví Tvo - ye - yá  
 сподь Са - ва - оф, ис - полнь не - бо и зе - мля сла - вы Тво - е - я.

\*) *cresc.* *mf*

spóĭ Sa - va - óf, is - póĭñ ñé - bo i zem - Īiǎ slá - ví Tvo - ye - yá  
 сподь Са - ва - оф, ис - полнь не - бо и зе - мля сла - вы Тво - е - я.

\*) *cresc.* *mf*

\*) *p* \*)

O - sán - na v v'ish - ñih, bla - go - slo - v'én g'ra - díy vo í - m'ia Gho -  
 O - сан - на в выш - них, бла - го - сло - вен гря - дый во и - мя Го -

\*) *p* \*)

O - sán - na v v'ish - ñih, bla - go - slo - v'én g'ra - díy vo í - m'ia Gho -  
 O - сан - на в выш - них, бла - го - сло - вен гря - дый во и - мя Го -

\*) *p* \*)

O - sán - na v v'ish - ñih, bla - go - slo - v'én g'ra - díy vo í - m'ia Gho -  
 O - сан - на в выш - них, бла - го - сло - вен гря - дый во и - мя Го -

\*) *p* \*)

O - sán - na v v'ish - ñih, bla - go - slo - v'én g'ra - díy vo í - m'ia Gho -  
 O - сан - на в выш - них, бла - го - сло - вен гря - дый во и - мя Го -

\*) *p* \*)

O - sán - na v v'ish - ñih, bla - go - slo - v'én g'ra - díy vo í - m'ia Gho -  
 O - сан - на в выш - них, бла - го - сло - вен гря - дый во и - мя Го -

*f* *p* *pp*

spód - ñe, o - sán - na v v'ish - ñih. A - m'ín. A - m'ín.  
 спо - дне, о - сан - на в выш - них. А - минь. А - минь.

*f* *p* *pp*

spód - ñe, o - sán - na v v'ish - ñih. A - m'ín. A - m'ín.  
 спо - дне, о - сан - на в выш - них. А - минь. А - минь.

*f* *p* *pp*

spód - ñe, o - sán - na v v'ish - ñih. A - m'ín. A - m'ín.  
 спо - дне, о - сан - на в выш - них. А - минь. А - минь.

*f* *p* *pp*

spód - ñe, o - sán - na v v'ish - ñih. A - m'ín. A - m'ín.  
 спо - дне, о - сан - на в выш - них. А - минь. А - минь.